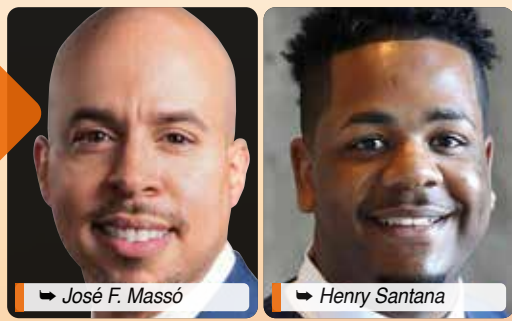


Síguenos en Facebook
para más noticias e información



José F. Massó

Henry Santana

Más latinos a la administración Wu

PAG. 4

EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2556
Jueves 21 de Abril, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i in s @elmundoboston

UniCare

► **El Mundo Boston lanza serie de perfiles patrocinado por UniCare**

"Héroes de Nuestra Comunidad"

En Boston, Lawrence o en cualquier otra ciudad de Massachusetts "hay héroes de nuestra comunidad" que contra todo riesgo salieron a trabajar en medio de la pandemia del coronavirus que ha dejado "en nuestras comunidades mucho dolor". Es el caso de Pat Ruiz, bombero puertorriqueño, y su esposa colombiana, Claudia Hoyos.

LOCALES »

PAGS. 12 y 13

East Boston de fiesta con "El Jardín Restaurant"

PAG. 9



Reabre sus puertas oficialmente el 5 de mayo, pero ya pueden saborear lo mejor de la comida colombiana.

Ley de Movilidad Laboral sigue ganando apoyo

Pero el Senado estatal sigue de oídos sordos

PAG. 2

► Con \$8 millones de subvención estatal

Lawrence se suma a programa de "comunidades verdes"

PAG. 14





La columna de Max

Maximo Torres

Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

Ley de Movilidad Laboral sigue ganando apoyo

Pero el Senado estatal sigue de oídos sordos

Después de su aprobación por la Cámara de Representantes con una mayoría abrumadora, todo parecía más fácil para que el Senado estatal le diera luz verde a la tan anhelada Ley de Movilidad Laboral y Familiar que permitiría a todos los residentes calificados solicitar una licencia de conducir estándar de Massachusetts sin importar su estatus migratorio. Pero "nos equivocamos, el Senado sigue de oídos sordos pese a que el proyecto de ley sigue recibiendo el apoyo de todos los sectores representativos de la sociedad", me decía Juan González, un reconocido activista, pastor y teólogo guatemalteco de Lynn. La Cámara de Representantes aprobó la Ley de Movilidad Laboral el 16 de febrero y desde entonces la espera por una acción inmediata del Senado estatal ha llegado al parecer a un "punto muerto". ¿Por qué tanto retraso? cuando la presidenta del Senado, Karen Spilka, había dicho que la apoyaría.

"Esa misma pregunta nos estamos haciendo y eso nos tiene preocupados porque esperábamos una decisión más rápida, sobre todo a mí y a mis colegas en la Cámara baja que hemos auspiciado y apoyado con tanta vehemencia esta Ley de Movilidad Laboral y Familiar que ayudaría a miles de inmigrantes indocumentados", me anotaba el Representante estatal, Marcos Devers, en una consulta telefónica. Devers siempre está con esa gran disposición para ayudar a su comunidad.

Es posible que el proyecto de ley haya sido objeto de "enmiendas u observaciones", pero hasta ahora no ha sido

puesto en agenda por el Senado. ¿Cuándo ocurrirá? Aún no se sabe, primero está la Ley de Presupuesto. Sin embargo, los comentarios de La presidenta del Senado, Karen Spilka, apoyando el proyecto tan pronto fue aprobado por la Cámara de Representantes, causó la más grata impresión y "nos llenó de esperanza", me dice González. "Espero llevar la Ley de Movilidad Laboral y Familiar al pleno del Senado para que pueda convertirse en ley", fue lo que dijo Spilka. Hasta ahora ni lo uno ni lo otro, mientras siguen las expresiones de apoyo a la Ley a través de sesiones virtuales.



Esta vez le tocó el turno a los fiscales de distrito y los alguaciles de todo Massachusetts que pidieron su aprobación. Antes lo habían hecho los alcaldes de Boston, Michelle Wu, de Lynn, Jarred Nicholson, de Salem, Kim Driscoll, de Brockton, Robert Sullivan, y de Chelsea, el City Manager Tom Ambrosino.

El apoyo es total, incluso los jefes de policía de las principales ciudades de Massachusetts han salido a decir que la aprobación de esta ley es de vital importancia porque no solo va a permitir que los inmigrantes lleguen de manera segura al trabajo, la

escuela y al médico, sino que fortalecerá "el componente de confianza" del que depende la policía para hacer su trabajo de manera efectiva.

Es la primera vez en la historia que la Cámara de Representantes aprueba un proyecto de ley que beneficiaría a los inmigrantes sin papeles, pero ahora está estancado en el Senado. La coalición de organizaciones lleva más de 15 años abogando porque se les dé a los indocumentados licencias de conducir en Massachusetts cuando leyes similares ya han sido aprobadas en Washington D.C. y 16 estados desde Utah hasta Virginia, incluidos los estados vecinos de Connecticut, Nueva York y Vermont.

En todos estos estados se ha demostrado que las leyes que permiten a los inmigrantes indocumentados conducir sin temor a ser detenidos o deportados mejoran la seguridad vial y benefician a las economías locales al aumentar los ingresos por seguros de automóviles y las solicitudes de licencias de conducir. Si los legisladores estatales aprueban el proyecto de ley, se estima que entre 41,000 y 78,000 inmigrantes que viven en Massachusetts obtendrán licencias dentro de los primeros tres años de implementación. ¿Qué espera el Senado? Todos claman por su aprobación y piden a sus miembros poner el pie en el acelerador

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

CHISTES DE LA SEMANA

Jaimito estaba en su alcoba viendo televisión, cuando de pronto lanza un grito desesperado: -"Nooooo, no entres a esa iglesia, IMBÉCIL". -La esposa que estaba en la cocina llega corriendo y le pregunta asustada: -"¿Amor, ¿qué pasa? ¿qué estás viendo? ¿Por qué estás tan asustado?" -Porque se me ocurrió ver el video de nuestra boda.

Pepito acompañó a su amigo el rubio al hospital, estaba feliz, su mujer iba a dar a luz y estaba en pleno parto. Cuando el médico sale del quirófano y pregunta -¿Quién es el padre? El rubio se levanta y dice yo doctor. -Han sido quintillizos. -Oh doctor es que tengo un cañón, dice orgulloso. -Pues a ver si lo limpia, porque han salido negros.

NO SE PIERDA LOS
MIERCOLES



UN MINUTO
DE SALUD

GRACIAS A:

Massachusetts General Hospital
Founding Member, Mass General Brigham

ELMUNDOBOSTON.COM/LAHORADELCAFE

7 AM

EL MUNDO BOSTON EN VIVO



También tenemos servicio de pedicure.

Lo mejor de todo hablamos Español

¡Los esperamos!

222 Broadway Revere, MA 02151

Regals Nails
Manicure & Pedicure Spa

781-853-8337

Lunes a sábado 9:30 am-7:00 pm

#1

SOMOS LOS ÚNICOS EN BOSTON CON
NOTICIAS LOCALES EN ESPAÑOL Y EN VIVO.



GRACE GÓMEZ

JOSÉ RIVERA ADROVET

LUNES A VIERNES

5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM

 **NOTICIERO**
NUEVA INGLATERRA
SIEMPRE CONTIGO

Más latinos se suman a administración Wu

Nombran a José F. Massó jefe de Servicios Humanos

"Va a aportar liderazgo en los programas de salud de la ciudad para transformarlos en centros de oportunidad y pertenencia para todas las familias de Boston".

La alcaldesa Michelle Wu nombró a José F. Massó como nuevo jefe de Servicios Humanos para "hacer de Boston una ciudad más equitativa al garantizar que los servicios y las oportunidades de la Ciudad para los residentes sean accesibles y respondan a las necesidades de todos".

Massó liderará la implementación de la agenda de servicios humanos de la alcaldesa, supervisando los departamentos clave que brindan servicios a los residentes de la ciudad y trabajando en asociación con organizaciones de servicios sociales y proveedores de servicios en toda la ciudad.

El nuevo Jefe de Servicios Humanos tomará posición de su cargo a principios de mayo, según anunció la alcaldesa Wu en BCYF Menino en Roslindale.

Apoyo a todos los bostonianos

"El Gabinete de Servicios Humanos es fundamental para brindar servicios y apoyos directos y necesarios a todos los bostonianos", dijo Wu. "Con el compromiso de toda la vida de José con el servicio centrado en la comunidad, aporta liderazgo y enfoque críticos a medida que continuamos transformando nuestras instalaciones y

programas de la ciudad en centros de oportunidad y pertenencia para todas las familias de Boston".

"Estoy agradecido con la alcaldesa Wu por esta emocionante oportunidad de servir a la ciudad que conozco y amo. Es un honor y un privilegio asegurar el bienestar de los residentes de Boston, especialmente de aquellos con mayores necesidades", dijo el Jefe de Servicios Humanos entrante, José F. Massó.

"Haré todo lo posible para continuar con el legado de los líderes comunitarios que me precedieron, quienes han sentado las bases para el trabajo comunitario transformador. Tenemos una administración emocionante enfocada en asegurarnos de que los residentes de la ciudad puedan

hacer más que sobrevivir, que todos podamos prosperar. Espero ser parte de ese equipo y trabajar con los residentes y líderes comunitarios para hacer realidad esta visión".

Es uno de los más grandes de la ciudad

Servicios Humanos representa uno de los gabinetes más grandes de la ciudad, incluida la Comisión Age Strong, los Centros para Jóvenes y Familias de Boston, la Comisión para Personas con Discapacidades, Servicios para Veteranos, Compromiso y Empleo Juvenil, Ciudadanos que Regresan y la Biblioteca Pública de Boston.

Los departamentos dentro del Gabinete priorizan la entrega de una ciudad más equitativa al garantizar que los servicios y oportunidades de la ciudad para los residentes de Boston sean accesibles y respondan a las

necesidades de todos. Junto con socios externos, los departamentos mejoran la vida de los residentes de Boston con programas y recursos significativos,

brindan servicios directos, brindan supervisión regulatoria y crean asociaciones para ayudar a todos los residentes de Boston a prosperar.

Con amplia experiencia

Massó es un líder sin fines de lucro, organizador comunitario y residente de toda la vida de Boston que tiene veinticinco años de experiencia en la creación y dirección de organizaciones grandes y complejas impulsadas por una misión. Más recientemente, antes de unirse a la ciudad de Boston, Massó se desempeñó como codirector ejecutivo en United South End

Settlements (USES), donde administró un gran equipo, un presupuesto anual y una cartera de siete programas comunitarios. Bajo su liderazgo, USES apoyó a niños y familias durante la pandemia ofreciendo módulos de aprendizaje para estudiantes y un programa de distribución de alimentos para familias que enfrentan inseguridad alimentaria. También fue director ejecutivo de Desarrollo Infantil e Inseguridad Alimentaria en la YMCA de Greater Boston.

donde fue responsable de supervisar los programas extracurriculares y las iniciativas contra el hambre. Massó también ocupó varios cargos en la Comisión de Salud Pública de Boston, incluida la gestión de una iniciativa de salud de la alcaldía de toda la ciudad para promover la alimentación saludable y la actividad física.

Después de graduarse de la Academia Latina de Boston, asistió a la Universidad Northeastern y luego obtuvo su Licenciatura en Ciencias en Administración de Empresas de la Universidad de Massachusetts, Boston.



Tenemos una administración emocionante enfocada en asegurarnos de que los residentes de la ciudad puedan hacer más que sobrevivir, que todos podamos prosperar.

➤ Alcaldesa nombra a Henry Santana

Director de la nueva Oficina de Organización Cívica

Henry Santana que nació en Bani, República Dominicana, y se mudó a Boston cuando era niño es el nuevo director de la Oficina de Organización Cívica (OCO) creada por la alcaldesa Wu para fomentar asociaciones y programas de colaboración que animen a los residentes de Boston a participar en la participación, la conciencia y el servicio proactivos de la comunidad en los vecindarios de Boston. La oficina trabajará para reducir las barreras y ampliar las oportunidades para todos los residentes.

"Una parte fundamental de nuestra recuperación debe ser una creciente conectividad comunitaria", dijo la alcaldesa Michelle Wu. "Esta nueva Oficina de Organización Cívica movilizará a los

residentes para que se involucren y den forma a cómo apoyamos a nuestras comunidades. Sé que Henry Santana usará su pasión por Boston y la construcción de una comunidad para hacer crecer el activismo en nuestros vecindarios".

La Oficina de Organización Cívica supervisará el programa Love Your Block, el City Hall On the Go Truck y varios proyectos de embellecimiento y servicio comunitario. Como director inaugural de la Oficina de Organización Cívica, Santana trabajará con varios departamentos para garantizar que la participación de la comunidad y la formulación de políticas se comuniquen a los residentes a través de una participación proactiva.



Ahorra en Internet

Programa de Conectividad Asequible



No dependas solo de **tu teléfono** para conectarte al Internet.

Conéctate a más de lo que te encanta con Mobile e Internet juntos.

Obtén una línea de Mobile Unlimited con 5G e Internet para el hogar juntos por solo \$24.95 al mes cuando calificas para el Programa de Conectividad Asequible e Internet Essentials. Además de un módem incluido sin costo extra. ¡Únete a los millones que ahorran con Xfinity!

Oferta exclusiva con **Xfinity**.

Una línea de Mobile Unlimited con 5G + Internet

\$24⁹⁵ /mes + impuestos

cuando calificas para ACP e Internet Essentials. Equipo, impuestos y otros cargos extra y sujetos a cambios. Ver detalles más abajo.

internet >>
essentials
FROM COMCAST

Módem incluido sin costo extra con Internet Essentials.

☎ 1-800-333-0010 📶 es.xfinity.com/free

xfinity

Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Limitado a clientes residenciales que califiquen para Internet Essentials y el Programa de Conectividad Asequible. Precio anunciado limitado a Internet Essentials con 1 línea de Xfinity Mobile Unlimited. Equipo, impuestos y otros cargos extra y sujetos a cambios. Internet Essentials: Limitado a clientes residenciales de Internet Essentials (IE) de al menos 18 años de edad que cumplan con ciertos requisitos de elegibilidad. Si se determina que un cliente ya no es elegible para el programa de IE, se aplicarán las tarifas regulares al servicio de Internet seleccionado. Sujeto a los términos y condiciones del programa de Internet Essentials. No se puede combinar con otras ofertas. Programa de Conectividad Asequible: Solo pueden inscribirse los hogares elegibles. El beneficio cubre hasta \$30/mes (75/\$ en Territorios Tribales). Después de concluir el Programa de Conectividad Asequible, será facturado a los precios mensuales estándares de Comcast, incluyendo cualquier cargo por equipo, tarifas e impuestos aplicables. Una vez que inscrito correctamente, verá el crédito del Programa de Conectividad Asequible para sus servicios de Internet y móvil. Para detalles completos, visite es.xfinity.com/acp. Xfinity Mobile: requiere Xfinity Internet residencial pospago. Podrían aplicarse limitaciones de líneas. Los cargos por equipo, internacionales y roaming, impuestos y tarifas, incluyendo los cargos regulados de recuperación y otros cargos son adicionales y están sujetos a cambios. Se aplica un cargo de \$25/línea/mes si los servicios pospago de Xfinity TV, Internet o Voice no se mantienen. Los precios están sujetos a cambios. Ahorro basado en el promedio ponderado de los precios optimizados de los 3 principales proveedores. Se requiere Xfinity Internet. Velocidades reducidas tras 20 GB de uso/línea. En momentos de congestión, sus datos podrían ser temporalmente más lentos que otro tráfico. Después del uso de 20 GB de datos al mes, las velocidades se reducen a un máximo de 1.5Mbps de descarga/750 Kbps de carga. No se transfieren los datos no usados. Para ver las Divulgaciones de banda ancha de Xfinity Mobile, visite: es.xfinity.com/mobile/policias/broadband-disclosures. © 2022 Comcast. Derechos Reservados. NPA240099-0001 HM-NED-ACP-V1



Construirán centro de salud dentro de una escuela

Con fondos federales de un millón de dólares se cristaliza asociación entre el Centro de Salud Codman Square de Dorchester y la ciudad de Randolph.

"La congresista Ayanna Pressley fue el centro de elogios por su visión y apoyo a una importante asociación entre el Centro de Salud

Codman Square de Dorchester y la ciudad de Randolph", dijo Michael Curry, presidente y director ejecutivo de la Liga de Centros de Salud Comunitarios

de Massachusetts. "Establecer un centro de salud en la escuela secundaria local brindará a los jóvenes y las familias de Randolph un mejor acceso a los servicios de atención primaria y preventiva que se necesitan de manera crítica".

Pressley visitó el ayuntamiento de Randolph para celebrar los \$1,000,000 en fondos federales que entregó para la construcción

del nuevo centro de salud comunitario en la escuela Randolph High School. A la congresista se unieron los estudiantes de Randolph y los funcionarios locales de educación, salud y de la ciudad para una mesa redonda y una conferencia de prensa

para resaltar cómo los fondos apoyarán una recuperación pandémica equitativa para Randolph y abordarán las

barreras a los servicios de atención médica que enfrentan los residentes de Randolph.

Abordar escasez de atención médica

"Este proyecto impulsado por la comunidad nos ayudará a avanzar para abordar la escasez de atención médica y nos acercará a una recuperación pandémica justa y equitativa que no deje a nadie atrás. Nuestra mayor riqueza como nación es la salud de nuestro pueblo", dijo Pressley.

"La ciudad de Randolph utilizará estos recursos federales críticos para apoyar el establecimiento de un centro de salud escolar muy necesario en la escuela secundaria Randolph para apoyar a los jóvenes y las familias de nuestra ciudad", anotó el administrador de la ciudad, Brian Howard.

"La falta de servicios de salud de Randolph se hizo muy evidente en el transcurso de la pandemia de COVID, durante la cual Randolph fue un punto crítico. Este nuevo centro de salud ayudará a construir nuestra infraestructura de atención médica local,

aumentará el acceso a la atención y garantizará que podamos satisfacer las necesidades de salud de nuestra comunidad".

Establecer un centro de salud en la escuela secundaria local brindará a los jóvenes y las familias de Randolph un mejor acceso a los servicios de atención primaria y preventiva..."



Cuenta de cheques gratis.
Cajeros automáticos gratuitos.
Cero complicaciones.

Administrar su dinero no debería incluir un montón de reglas y tarifas adicionales. En Needham Bank, construimos la mejor cuenta de cheques con excelentes funciones para simplificar su vida.

La cuenta de cheques de NB incluye:

- Cajeros automáticos gratuitos en todo el mundo*
- Sin cargos mensuales
- Aplicación móvil mejor calificada

Para obtener más información, llame a María Ramos, Gerente de Sucursal al 781-247-6720, 1457 Tremont Street en Mission Hill.

Ven por una consulta gratuita. Quédate por nuestro excepcional servicio.

NB Needham Bank
Build something.

Miembro FDIC | Prestamista de vivienda equitativa | Miembro DIF

*Cajeros automáticos gratuitos a través del reembolso total del cajero automático.

One Boston Day

Se recuerda trágicos sucesos en el Maratón de Boston por atentado terrorista.

La alcaldesa Wu se unió al gobernador Baker y al presidente y director ejecutivo de la Asociación Atlética de Boston, Tom Grilk, para depositar una ofrenda floral y hacer un momento de silencio en Boylston Street Memorials en lo que ya se conoce como el "One Boston Day".

"One Boston Day" honra a las víctimas, sobrevivientes y socorristas afectados por los trágicos eventos que rodearon el maratón



de Boston de 2013 al alentar a las personas a hacer cambios positivos a través de pequeños actos de bondad anualmente el 15 de abril, día del atentado terrorista contra uno de los eventos más vistos en el mundo.

La alcaldesa Wu también se unió ese día a los trabajadores de la ciudad para celebrar One Boston Day participando en múltiples eventos comunitarios, se ofreció como voluntario en la Escuela Carter, ayudando a limpiar el jardín sensorial de la escuela y participó como voluntario en la limpieza de la Iglesia Pentecostal Tabernáculo Bethel.

En Massachusetts Tres condados con altos índices de COVID-19

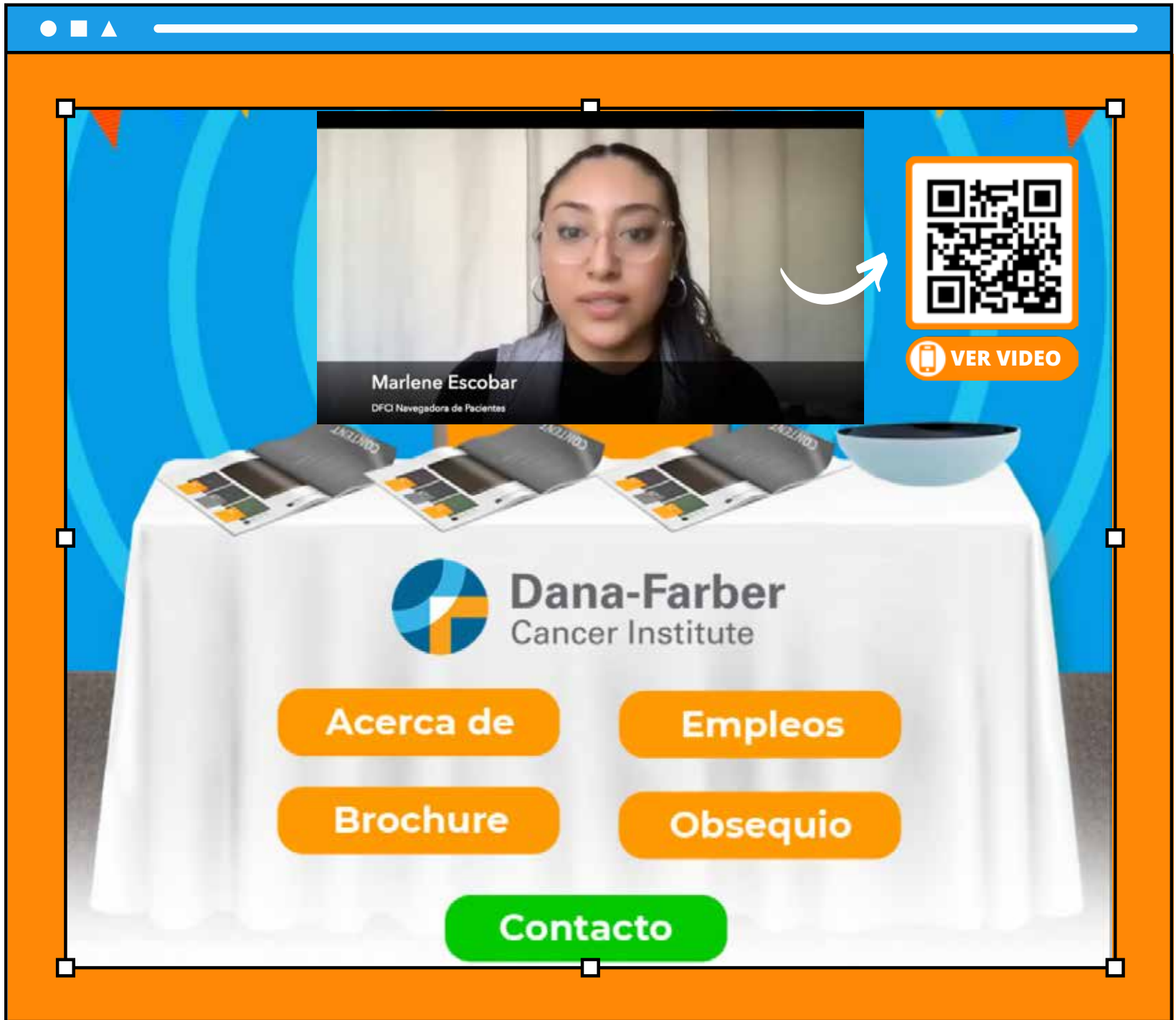
Berkshire, Middlesex y Suffolk son los tres condados de Massachusetts que han registrado en los últimos días un nivel "medio" de COVID-19 que, según los CDC, es una designación elevada compartida por solo el 5 por ciento de todos los condados en todo el país.

La nueva designación se publicó en el sitio web de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos, lo que ha generado en las autoridades cierta preocupación. Los otros

condados del estado permanecen en la categoría "baja" para el nivel comunitario del virus.

"Hay un nuevo virus en Massachusetts, el BA.2, que está reflejando una evolución", según dice la Dra. Sabrina A. Assoumou, especialista en enfermedades infecciosas del Centro Médico de Boston. "Es una subvariante más transmisible y el hecho de que nos hayamos movido a un nivel diferente nos dice que debemos ser más cautelosos".





Para contactar un **representante bilingüe** pase por nuestra mesa virtual en **My Health Fair**



SCAN ME



Dana-Farber
Cancer Institute

<https://myhealthfair.com/feria/#dana-desktop-esp>



\$120 millones para modernizar universidades

Se invertirán \$ 400 millones adicionales durante los próximos cinco años para infraestructura de construcción crítica.

La Administración Baker-Polito anunció inversiones por un total de más de

\$120 millones en cuatro colegios y universidades públicas para renovar y expandir las

instalaciones del campus que mejoran las habilidades de los estudiantes en los campos STEM.

Salem State University, Massasoit Community College, Springfield Technical Community College y University of Massachusetts Lowell recibirán cada uno \$30 millones para importantes proyectos de capital que modernizarán las instalaciones del campus para apoyar la instrucción STEM y expandir la cantidad de trabajadores calificados en ocupaciones STEM clave en el Mancomunidad.

Las mejoras aumentarán la capacidad de inscripción en estos programas en unos 2.000 estudiantes. El gobernador Charlie Baker y la vicegobernadora Karyn Polito anunciaron la financiación en un evento en la Universidad Estatal de Salem.

La Administración también anunció un nuevo programa de \$165 millones para realizar actualizaciones de infraestructura crítica en los campus de educación superior durante los próximos cinco años. Las primeras cuatro adjudicaciones del nuevo Programa de Infraestructura de Edificios Críticos, por un total de más de \$60 millones, apoyarán proyectos en la Universidad de Massachusetts Dartmouth, el Northern Essex Community College, el Berkshire Community College y la Academia Marítima de Massachusetts.

Estos fondos se suman a los \$250 millones que la Administración ha comprometido para abordar reparaciones críticas más

El objetivo general de estas inversiones es modernizar las instalaciones del campus para apoyar la instrucción STEM, asegurando que los estudiantes se gradúen de la universidad con las habilidades necesarias para competir en campos de alta demanda”.

pequeñas en los campus universitarios durante los próximos cinco años.

“Las inversiones que anunciamos ayudarán a nuestros colegios y universidades públicas a educar y capacitar mejor a la fuerza laboral del mañana”, dijo el gobernador Charlie Baker. “El objetivo general de estas inversiones es modernizar las instalaciones del campus para apoyar la instrucción STEM, asegurando que los estudiantes se gradúen de la universidad con las habilidades necesarias para competir en campos de alta demanda”.

LA CAMINATA POR EL CAMBIO
acabar con la violencia sexual

La Caminata anual por el Cambio

el domingo 24 de abril de 2022
8:30 a.m. – 2:00 p.m.
DCR Constitution Beach, East Boston

Un agradecimiento especial a nuestro patrocinador presentador

Regístrese en barccwalk.org/espanol y use nuestro código de promoción GRATUITO WFC22

► Líder de la comunidad del Valle del Merrimack Nombrada becaria nacional

En base a su papel como líder y defensora de las personas con discapacidades, Raquel Quezada de Haverhill, estudiante de Artes Liberales: Psicología en Northern Essex Community College, ha sido seleccionada como "Newman Civic Fellow por Campus Compact", una coalición nacional de universidades comprometidas con los fines públicos de la educación superior.

Originaria de República Dominicana, Quezada es madre de cuatro hijos, incluido un hijo de 16 años con parálisis cerebral. Su misión ha sido mejorar las vidas de las personas con discapacidades.

“Como madre de un hijo con discapacidad, me he dado cuenta de cómo algunas personas en nuestra sociedad no tienen oportunidades equitativas. Las personas con discapacidad y sus familias tienen que luchar constantemente para acceder a sus derechos”, dice. “Creo fielmente que la forma de ayudar al mundo a tomar conciencia de la inclusión, los derechos y las oportunidades es hablar más de estos temas en los medios de comunicación, prensa escrita y plataformas digitales. Esto creará más conciencia, empatía, paciencia, educación, amor, conocimiento y, sobre todo, inclusión”.

Quezada es presidente de la Fundación Cambiando el Mundo de las Personas con Discapacidad y produce un programa de radio y televisión con el mismo nombre.

Ha escrito cinco libros, uno de los cuales, “Rompiendo las Barreras de la Discapacidad”, comparte la historia de su hijo con sugerencias para otros padres con niños con discapacidades. “Mi intención es inspirar a muchos a luchar por sus hijos y otros necesitados”, dice.

A través de la beca de un año, Campus Compact brinda a los estudiantes capacitación y recursos que nutren sus activos y pasiones y los ayudan a desarrollar estrategias para el cambio social. El programa de un año, llamado así por el fundador de Campus Compact, Frank Newman, incluye oportunidades de aprendizaje virtual y creación de redes como parte de una red nacional de líderes estudiantiles comprometidos y una convocatoria en persona opcional.

Al nominar a Quezada para la beca, el presidente de NECC, Lane Glenn, dijo que Raquel “es una líder en la comunidad latina de Merrimack Valley, que ayuda a muchas familias a navegar por el sistema escolar y las empodera para defender los derechos de discapacidad de sus hijos”.





East Boston de fiesta con "El Jardín Restaurant"

▶ Reabre sus puertas oficialmente el 5 de mayo, pero ya puede saborear lo mejor de la comida colombiana.

de un ambiente de fiesta y algarabía por la reapertura en la que se sirvió comida para todos los gustos.

Cuando Alberto Vasallo III, conductor de "La Hora del Café" que se transmite de lunes a viernes por las redes sociales a las 7:00 de la mañana, le pregunta ¿Qué lo ayudó a abrir de nuevo el restaurant?, Walter responde: "Me ayudó mucho la voluntad de Dios, creo que sin su ayuda no lo hubiera podido hacer".

Walter es un experto en el arte culinario. "Toda la vida he estado metido en la cocina y me encanta preparar platos colombianos".

Visite "El Jardín Restaurant" y asista a la gran reapertura el 5 de mayo, los negocios latinos necesitan de nuestro apoyo.



Fotos: Andrés Gómez

Gran reapertura. "El Jardín Restaurant", uno de los negocios latinos que tuvo que hacer una pausa por la pandemia del COVID-19, reabrió sus puertas con "bombos y platillos", pero la reinauguración oficial será el 5 de mayo, una fecha especial para la comunidad mexicana porque se conmemora la Batalla de Puebla. El restaurant está ubicado en el mismo corazón de East Boston, en el 15 Central Square, es amplio y cómodo.

"La Hora del Café" de El Mundo Boston estuvo en la reapertura de "El Jardín

Restaurant" y conversó con Walter, el dueño de uno de los negocios más queridos por la comunidad, quien se mostró feliz y agradecido de Dios por haberle dado la oportunidad de seguir sirviendo "a toda nuestra gran clientela".

"Nuestra comida es cien por ciento colombiana y la atención está a cargo también de jóvenes de nuestro país cafetero", dice Walter en medio

¿Cuándo?
Reapertura
"El Jardín
Restaurant"
Jueves 5 de Mayo
15 Central Square
East Boston



¡ AHORA CONTRATANDO ENFERMERAS!

Usted se preocupa por los pacientes y nosotros nos preocupamos por usted

¡APLICAR AQUÍ!
mattapanhc.org/careers

 **Mattapan**
Community Health Center





La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

¡Victoria para solicitantes de asilo, sus permisos de trabajo serán extendidos!

Bienvenidos a su Columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas migratorios.

Esta semana tenemos excelentes noticias para los solicitantes de asilo y miembros del grupo ASAP.

Como lo hemos informado anteriormente, el gobierno esta experimentando un gran retraso con la autorización y expedición de permisos de trabajo, lo cual afecta muchos migrantes, pero principalmente a los solicitantes de asilo, quienes han experimentado mas de 1 año de espera para recibir sus permisos de trabajo.

Pero esta semana, compartimos muy buenas noticias ya que el gobierno ha informado a través del Departamento de Seguridad Nacional (USCIS por sus siglas en ingles), anuncio que extenderá los permisos de trabajo de solicitantes de asilo para que sean validos por otros 180 dias mas. Esta es una gran noticia, porque ahora podrán continuar trabajando sin temor a que sean despedidos.

Esta nueva decisión del gobierno impactara a todos los solicitantes de asilo cuyos permisos de trabajo estén en espera, y quienes hayan enviado su solicitud al gobierno y no hayan recibido respuesta. ¡El periodo de extensión automática será de 180 dias!

Lo importante es asesorarse, si usted es solicitante de asilo y envió la solicitud de su permiso de trabajo y no ha recibido respuesta por parte de USCIS, con esta extensión automática usted le podrá comprobar a su empleador que continúa autorizado para laborar en los Estados Unidos.

Por otra parte es importante que los solicitantes de asilo se acerquen a organización de ASAP esta organización les dará más información y podrá procesar su membresía a dicho proyecto y así ser protegido. Las personas que podrán ser miembros son (1) han solicitado o están solicitando asilo en los Estados Unidos, (2) tienen 14 años de edad o más, y (3) creen en la misión de ASAP. Si usted solicitó asilo en el pasado, usted puede solicitar la membresía de ASAP sin importar el resultado en su caso. Para mas información visitar su pagina en <https://www.asylumadvocacy.org/members/>

Para recibir más información llámenos al 857-277-1067 para una consulta personalizada con nuestro equipo de abogados.

Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales:

Instagram: @Morenolawboston y en **Facebook:** @Morenolawboston



► El gobernador Baker

Firma la 'Ley de Nerón'

El gobernador Charlie Baker y la vicegobernadora Karyn Polito se unieron al secretario de Seguridad Pública Terrence Reidy, legisladores y funcionarios de seguridad pública en el Departamento de Policía de Yarmouth para la firma ceremonial de un proyecto de ley que permite el transporte humanitario de los socios K9, también conocido como "Ley de Nerón".

El proyecto de ley fue patrocinado por el representante Steven Xiarhos (R-Barnstable) y el senador Mark Montigny (D-New Bedford) en respuesta al tiroteo en cumplimiento del deber que mató al sargento de policía de Yarmouth, Sean Gannon, e hirió gravemente a su compañero K9, Nero, en 2018.

La ley de Massachusetts no permitía este tipo de atenciones a los perros policía, pero ahora La Ley de Nero permite que el personal médico de emergencia ofrezca tratamiento médico de emergencia y transporte de socios K9, incluidos primeros auxilios, RCP e intervenciones para salvar vidas.

"Nero y todos los oficiales K9 como él merecen la misma calidad de atención

que podemos brindar a todo el personal encargado de hacer cumplir la ley", dijo el gobernador Charlie Baker. "El tratamiento médico y el transporte rápidos ahora permitidos por la Ley de Nero salvarán vidas, y estamos agradecidos con la Legislatura por su compromiso con este importante tema".

"Los oficiales K9 tienen un impacto increíble en las comunidades y los departamentos a los que sirven, y arriesgan sus vidas todos los días para mantener a los residentes a salvo", dijo la vicegobernadora Karyn Polito. "La Ley de Nero cumple con nuestra obligación compartida de cuidarlos como ellos lo hacen con nosotros y reafirma la dedicación de nuestra administración de apoyar a quienes protegen y sirven con valentía".

"Los perros policía realizan funciones vitales de seguridad pública en las comunidades de todo el Commonwealth", dijo el secretario de Seguridad Pública Terrence Reidy. "Cuando el compañero K9 de un oficial se lesiona en el cumplimiento de su deber, merece el acceso inmediato al tratamiento y transporte que salvan vidas que esta ley hace posible".



Propietarios: Hay ayuda

¿Está atrasado en el pago de su hipoteca debido a la pandemia?

El Fondo de Asistencia a Propietarios de Massachusetts (Massachusetts Homeowner Assistance Fund o Mass HAF) es un nuevo programa del estado que puede ayudarlo.

El programa Mass HAF provee ayuda financiera a propietarios que están atrasados en sus hipotecas por lo menos tres meses debido a la pandemia.

Averigüe si califica en

massmortgagehelp.org

Este proyecto recibe el apoyo, total o parcial, del subsidio federal número HAF0174 otorgado a la Commonwealth de Massachusetts por el Departamento del Tesoro de EE.UU.



► **Juana Matías**

Nueva Administradora Regional de HUD para Nueva Inglaterra

La exrepresentante estatal Juana Matías juramentó como nueva Administradora Regional del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD), sirviendo a los seis estados de la región de Nueva Inglaterra que incluye Connecticut, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Maine y Vermont. Es una de los diez administradores regionales de HUD designados por la Administración Biden-Harris.

"Estamos muy agradecidos de que una campeona de la igualdad y la justicia social se una al equipo de HUD de la Región I", dijo Michele Pérez, subsecretaria adjunta de la Oficina de Políticas y Administración de Campo de HUD. Matías tiene una vasta experiencia brindando acceso, oportunidad y servicio a tantas personas que *"históricamente han sido excluidas de recursos críticos, y será una gran socia para la Región de Nueva Inglaterra de HUD"*.

Como Administradora Regional, Matías servirá como enlace regional de HUD con alcaldes, administradores de ciudades, funcionarios estatales y locales, miembros del Congreso, desarrolladores privados y sin fines de lucro, partes interesadas



► **Matías liderará los estados de la Región 1 de HUD de Connecticut, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Maine y Vermont.**

y clientes en toda la región.

"Me siento honrada de unirme al equipo de HUD y a los expertos en vivienda y desarrollo en toda la región de Nueva Inglaterra para ayudar a servir a las personas de nuestras comunidades que más lo necesitan", dijo Matías. *"Espero escuchar de nuestros socios regionales y residentes sobre sus problemas más apremiantes para que podamos trabajar juntos para garantizar viviendas equitativas, seguras y asequibles y oportunidades económicas para todos"*.

Matías ha desempeñado diferentes cargos

Antes de su nombramiento en HUD, Matías fue directora de operaciones de MassINC, donde supervisó las operaciones internas, el rendimiento, el crecimiento, el desarrollo y los esfuerzos de marketing de la organización. Antes de unirse a MassINC, se desempeñó como Representante estatal del distrito 16 de Essex, convirtiéndose en una de las primeras mujeres inmigrantes latinas elegidas para la Cámara de Representantes de Massachusetts. Durante su tiempo en la Cámara, patrocinó legislación clave para hacer que la universidad sea asequible, proteger los derechos de los inmigrantes, promover el acceso a empresas propiedad de minorías y mujeres, abordar las desigualdades en nuestros sistemas de escuelas públicas y ampliar las oportunidades para los estadounidenses de clase trabajadora.



Espero escuchar de nuestros socios regionales y residentes... para que podamos trabajar juntos para garantizar viviendas equitativas, seguras y asequibles..."

Durante su tiempo como representante estatal, Matías lanzó una carrera por el Congreso y se convirtió en la primera latina en postularse para el Congreso en Massachusetts. Se graduó de la Universidad de Massachusetts Boston en 2009, con una licenciatura en Ciencias Políticas y Justicia Criminal. En 2014, recibió un Doctorado en Jurisprudencia de la Facultad de Derecho de la Universidad de Suffolk. Después de graduarse de la facultad de derecho, dedicó años de su carrera al servicio público al inscribirse en AmeriCorps como defensora legal de Justice AmeriCorps. Allí, buscó alivio migratorio humanitario para niños no acompañados en procedimientos de deportación.

Beth Israel Lahey Health 

Los pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia.

Los pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia:

- Coma más sano
- Póngase en movimiento
- Mantenga un peso saludable
- Hable con su proveedor de atención médica

bilh.org

"Héroes de Nuestra Comunidad"

► El Mundo Boston lanza serie de perfiles patrocinado por UniCare



En Boston, Lawrence o en cualquier otra ciudad de Massachusetts "hay héroes de nuestra comunidad" que contra todo riesgo salieron a trabajar en medio de la pandemia del coronavirus que ha dejado "en nuestras comunidades mucho dolor". No solo han sido doctores, enfermeros, policías o los que han prestado servicio de primeros auxilios sino trabajadores latinos en diversas áreas que a lo largo de la pandemia arriesgaron sus vidas por servir a sus comunidades.

Es el caso de Pat Ruiz, puertorriqueño, que lleva 33 años trabajando como Oficial de Prevención del Fuego en el Departamento de Bomberos de Lawrence, y su esposa, colombiana, Claudia Hoyos, que es un orgullo latino que comenzó su trabajo como activista en East Boston para luego mudarse a Lawrence para ocupar diversas posiciones hasta llegar a ser la asistente principal del alcalde de Lawrence, Brian de Peña.

"Mi esposa y yo trabajamos mucho para ver cómo podemos ayudar a la comunidad no solo

...en las ciudades de Massachusetts "hay héroes de nuestra comunidad" que contra todo riesgo salieron a trabajar en medio de la pandemia..."

de Lawrence sino de ciudades aledañas y durante la pandemia hemos apoyado a muchas personas afectadas por el virus, además de mi trabajo como bombero para combatir el fuego", dice Ruiz.

"Somos una pareja de esposos que disfrutamos ayudando a la comunidad y siempre estamos dispuestos a dar la mano a quien lo necesite tanto a personas como a organizaciones de la

comunidad", anota Claudia Hoyos.

Pat Ruiz es puertorriqueño, pero dice sentirse más identificado con Lawrence "una ciudad que yo quiero y amo mucho". Es una persona muy conocida y querida por la comunidad porque "siempre estamos ayudando", anota.

Claudia Hoyos es también una mujer entregada a la comunidad. "Es una pasión que he tenido desde muy niña y mi labor de servicio es una forma de agradecer a la comunidad por tanto que me ha dado a mi como inmigrante y por creer en mi, por apoyarme y por siempre abrirme las puertas. Yo siempre he amado mucho el servicio a la comunidad y esta nueva posición como asistente del alcalde de Lawrence, me da también esa oportunidad de ayudar".

Hoyos tiene toda una historia como activista comunitaria,



comenzó hace más de 30 años en East Boston cuando se involucró con otros paisanos para crear el primer comité colombiano "basado en las necesidades que teníamos los latinos, no solo colombianos, de tener más representación en el Concejo de la ciudad y no nos atropellaran tanto, no nos maltrataran".

Luego participó como activista en otras instituciones como el Comité Colombiano del Valle del Merrimack, la Feria Internacional del Libro de Lawrence, Manos en Acción, además de ser mentora del programa E-Para Todos que trabaja con emprendedores de la comunidad.

» Algo más

En nuestra serie "Héroes de nuestra comunidad" patrocinado por UniCare vamos a seguir mostrando el trabajo, el valor y la entrega de los trabajadores latinos durante la pandemia del coronavirus.

UniCare



UniCare 

**INNOVACIÓN.
COMUNIDAD.
CORAZÓN.**



Por más de 30 años atendiendo las necesidades de seguros de salud de los miembros de Group Insurance Commission.

Les presentamos el corazón de UniCare - un recordatorio acerca de lo que más importa.

unicaremass.com

Para planes autofinanciados, UniCare Life & Health Insurance Company realiza la gestión de reclamos. 2000-2020 UniCare. 1036293MAMSPUNC-V1 09/21



➤ Con \$8 millones de subvención estatal

Lawrence se suma a programa de "comunidades verdes"

El programa Green Communities Grant ha demostrado ser una herramienta increíble e invaluable para apoyar los esfuerzos del Commonwealth para reducir nuestra huella de carbono", dijo el gobernador Charlie Baker. "Este financiamiento fundamental ayudará a Lawrence a reducir su

uso de energía y espero ver cómo estos fondos apoyarán proyectos e iniciativas de energía limpia en toda la ciudad".

El gobernador Baker y Kathleen Theoharides, secretaria del Departamento de Recursos Energéticos del estado, dieron a conocer oficialmente más de \$8 millones

en Subvenciones Competitivas de Comunidades Verdes durante una ceremonia que tuvo al alcalde Brian de Peña como principal anfitrión. El alcalde agradeció al gobernador por sus esfuerzos y le entregó las llaves de la Ciudad en medio de los aplausos del público.

Lawrence se encuentra

entre las 64 comunidades que reciben las subvenciones de comunidades verdes. La participación de la ciudad es de \$199,996.

Futuro energético más limpio

"La colaboración continua con los líderes del sector público a nivel estatal y local contribuye significativamente al objetivo de nuestra administración de un futuro energético más limpio, más confiable y equitativo", dijo Baker.

"Los proyectos innovadores y rentables que reciben subvenciones aumentarán la eficiencia energética y el uso

de energía limpia en edificios y vehículos municipales en todo el Commonwealth, lo que ayudará significativamente a nuestro estado a lograr su requisito de reducción de emisiones a largo plazo", anotó Baker.

El jefe de policía Roy Vasque le dijo a El Mundo Boston que el gobernador merecía el reconocimiento después de todo lo que había hecho por la ciudad en los últimos 7 años, incluso durante las explosiones de gas y la pandemia.

Baker con El Mundo Boston

En declaraciones a El Mundo Boston, Baker comentó que había llegado a conocer bien a la comunidad de Lawrence y admiraba a su gente, especialmente a los jóvenes a quienes dijo que vio servir como traductores para sus padres tantas veces.

Las subvenciones brindan apoyo financiero para proyectos de eficiencia energética y energía renovable que promueven los objetivos de energía limpia de las comunidades designadas.

"El cambio climático y los efectos negativos de los gases de efecto invernadero nos afectan a todos, y las medidas para abordarlo en el Estado Libre Asociado deben ser igual de universales", dijo el representante estatal Marcos A. Devers, D-Lawrence, declaraciones con las que coincidió el representante estatal Frank Moran, también de Lawrence.

PEZ DORADO BAR AND GRILL
PRESENTA

VIERNES 22 DE ABRIL

COVER: \$30P/P

LEONARDO PANIAGUA

MUSIC BY: DJ CARLOS CARLOS

PEZ DORADO

680 ESSEX ST LAWRENCE MA
978-975-1141 - 978-390-5476 - 978-390-7823



Incendio deja en la calle a 61 personas

Lawrence vivió una de sus peores tragedias. Un incendio de cinco alarmas que movilizó a diferentes equipos de bomberos dejó en la calle a unas 61 personas, unas 17 familias. Se desconoce el paradero de tres personas, pero los oficiales del Departamento de Bomberos han recorrido toda el área y se presume que esas personas están con familiares y amigos.

El siniestro ocurrió en la calle Crosby Street, en Lawrence, afectando varios edificios de apartamentos.

Se aceptan ayudas para asistir a las víctimas del incendio. "Hay mucha desesperación", dicen los bomberos.

Las donaciones de tarjetas de regalo están siendo organizadas por Heal Lawrence y se pueden dejar en el Centro (The Center), 155 Haverhill St. Lawrence, MA 01840, de lunes a viernes de 8:00AM a 4:00PM. Se pueden comunicar al teléfono 978-620-3550.

Las donaciones de ropa están siendo organizadas por Debbie's Treasure Chest, 15 Union St. Suite 411, Lawrence, MA 01841, teléfono 978-360-4007.

Cinco edificios de apartamentos

han sido directamente afectados por el incendio y varios otros edificios sufrieron daños por exposición (revestimiento derretido, etc.). No hay informes de heridos civiles o bomberos. El origen del fuego está bajo investigación. Varias comunidades de Massachusetts y New Hampshire proporcionaron asistencia de ayuda mutua durante el incendio.

Con los planes anticipados del alcalde Brian A. de Peña de no estar en Lawrence durante las vacaciones de Pascua, se notificó al presidente del Concejo Municipal, Marc Laplante, que asumió las funciones desde el 14 de abril hasta el regreso programado del alcalde el martes 19 de abril. De Peña y Laplante han estado en comunicación y trabajando juntos durante este momento difícil. El alcalde estuvo dirigiendo el Equipo de Bomberos de Emergencia.

De Peña y Laplante también destacaron la importancia del seguro para inquilinos. "Este tipo de protección es crítica para los residentes de Lawrence", dijo Laplante. "El seguro del dueño de la propiedad a menudo es insuficiente en una emergencia de incendio".



7 AM **EL MUNDO BOSTON** **EN VIVO**
f YouTube Twitter

**NOTICIAS • ENTREVISTAS • COMENTARIOS
ENTRETENIMIENTO Y MUCHO MÁS!**

ELMUNDOBOSTON.COM/LAHORADELCAFE



Sin Salud Mental No Hay Salud

Latino Mental Health Awareness Campaign



Empatía, Inclusión y Conciencia para la Población con Trastorno del Espectro Autista (TEA)



Damaris M. Claudio Rosario, Ph.D.

Damaris M. Claudio Rosario, Ph.D. es psicóloga especialista en el área industrial/organizacional. Posee más de 10 años de experiencia trabajando en el campo de capacitación en el desarrollo organizacional y varios años como profesora universitaria.

Obtuvo su bachillerato en psicología en la Universidad de Puerto Rico Recinto de Cayey y sus grados de maestría y doctorado en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Al presente se desempeña como profesora universitaria de cursos de psicología en la Universidad Ana G. Méndez en el Recinto de Dallas, TX y Recinto Online. Además, ejerce como facilitadora de cursos de educación continua en el programa Sagrado Global de la Universidad del Sagrado Corazón en Puerto Rico.

por Damaris M. Claudio Rosario, Ph.D.

Abril es el Mes Nacional de la Aceptación del Autismo, antes conocido como el Mes de Concientización sobre el Autismo, celebrado por primera vez en el año 1972 por la Sociedad de Autismo. Durante este mes se enfatiza la necesidad de conciencia pública para promover la aceptación, celebrar las diferencias y ser más inclusivos con las personas que padecen de esta condición. Durante los años se han distinguido tales esfuerzos tanto así que en el 2008 la Asamblea General de las Naciones Unidas reconoció el 2 de abril como el Día Mundial de Concientización del Autismo. El artículo a continuación tiene como objetivo informar y crear empatía y conciencia sobre el Trastorno del Espectro Autista (TEA).



¿Qué es el TEA?

La Asociación Americana de Psiquiatría (APA por sus siglas en inglés) menciona que el trastorno del espectro autista (TEA) es una condición de desarrollo compleja que implica

desafíos persistentes con la comunicación social, intereses restringidos y comportamiento repetitivo, caracterizados por los siguientes rasgos:

Comunicación social:

- Disminución del intercambio de intereses con otros
- Dificultad para apreciar las emociones propias y las de los demás
 - Aversión a mantener el contacto visual
 - Mal entender gestos no verbales
 - Interpretar ideas abstractas literalmente
 - Dificultad para hacer amigos o mantenerlos

Intereses restringidos y comportamientos repetitivos:

- Dificultad para tolerar cambios en la rutina y nuevas experiencias
 - Hipersensibilidad sensorial, como por ejemplo el rechazo a ruidos fuertes
 - Repetición de movimientos como agitar las manos, girar, mecerse, entre otros
 - Acomodar artículos, a menudo juguetes, de una manera muy particular
- Es relevante mencionar que no todas las personas que padecen del TEA tienen los mismos síntomas. La

Asociación Americana de Psicología (APA por sus siglas en inglés) indica que el término "espectro" se utiliza debido a la extensa variedad en la presentación y gravedad de los síntomas del TEA, así como en las habilidades y el nivel de funcionamiento de las personas que padecen de este trastorno del neurodesarrollo.

Empatía, Inclusión y Conciencia

Entretenimiento

Seguramente ha escuchado la frase "ponerse en los zapatos del prójimo"; de eso se trata la empatía, o sea la capacidad de identificarse con alguien y comprender sus sentimientos. Al pasar los años diferentes organizaciones han mostrado interés en crear conciencia teniendo empatía y estableciendo servicios para la comunidad con TEA. Varias compañías de cines ofrecen funciones de películas sensorialmente amigables en el cual brindan servicios como:

- Nivel de sonido más reducido.
- Las luces permanecen encendidas a un nivel bajo en el teatro durante la función.
- Las personas pueden hablar y levantarse de sus asientos durante la función.

De igual, forma la compañía Chuck E. Cheese ha implantado

un programa desde el 2016 para apoyar familias que tienen niños con autismo y otras necesidades especiales. Se conoce como los domingos sensoriales, donde el primer domingo de cada mes en las ubicaciones participantes, ofrecen un entorno de entretenimiento y cena más tranquilo, iluminación tenue y una experiencia de juegos sensorialmente amigable.

Área Laboral

Se ha observado un incremento en el interés de apoyar la diversidad en las organizaciones. La Oficina de Políticas de Empleo para Personas con Discapacidades (ODEP por sus siglas en inglés) menciona que muchos patronos se han enfocado en ampliar los esfuerzos para mejorar el acceso al empleo de los candidatos con TEA. Varias organizaciones han creado políticas y prácticas de reclutamiento, contratación e incorporación para aumentar el acceso a la población con TEA. Existen varios recursos que ayudan y capacitan a las organizaciones en apoyar a los empleados con TEA. Un ejemplo de estos recursos lo es la Red de Acomodación Laboral (JAN por sus siglas en inglés), la cual brinda orientación individual gratuita y asistencia técnica sobre soluciones de adaptación laboral.

Datos Estadísticos

El CDC informó los siguientes datos estadísticos sobre la prevalencia del TEA en los Estados Unidos:



▶ Aproximadamente 1 de cada 44 menores es diagnosticado con un trastorno del espectro autista (TEA), según datos de 2018.

▶ Los niños tienen cuatro veces más probabilidades de ser diagnosticados con autismo que las niñas con uno de cada 27 niños y una de cada 116 niñas sienten identificadas con autismo. A pesar de que el TEA se puede diagnosticar de manera confiable a partir de los 2 años, la mayoría de los niños son diagnosticados después de los 4 años.

1 de cada 116

1 de cada 27

▶ Los grupos minoritarios tienden a ser diagnosticados más tarde y con menos frecuencia.

▶ Brindar intervención temprana ofrece la mejor oportunidad para apoyar un desarrollo saludable y beneficios en la vida.

Tratamientos para el TEA



Visite al profesional de la conducta especializado para obtener la ayuda necesaria. Puede contactar a la línea de ayuda nacional de la Sociedad de Autismo llamando al teléfono **1-800-328-8476** (de lunes a viernes de 9:00 am a 9:00 pm hora del Este).

Recuerde que El Mundo Boston está comprometido en crear conciencia, promover la salud mental y proveer información sobre recursos que ofrecen ayuda.

Visite la página <https://www.saludmentalma.com/> para obtener información de recursos de la salud mental.

Conozca Más Sobre el TEA

El pasado jueves 14 de abril en el programa "Sin Salud Mental, No Hay Salud" el Dr. Felix Torres, Psiquiatra Clínico y Forense, compartió información muy interesante sobre el TEA. Si no tuvo la oportunidad de ver el programa en vivo, usted puede ver la grabación a través de la página oficial de Facebook y/o del canal de



YouTube de El Mundo Boston.

Próximo Programa en Vivo

Siga en sintonía con el próximo programa en vivo de "Sin Salud Mental No Hay Salud".

El jueves 28 de abril a las 5:00 p.m. el Doctor Torres estará discutiendo los temas de la agresión sexual y la violencia doméstica.

¿Cuándo?
TODOS LOS JUEVES
5:00 p.m.
[Facebook.com/elmundoboston](https://www.facebook.com/elmundoboston)
LIVE

▶ Mas info: www.saludmentalma.com

EL MUNDO
BOSTON

Sin Salud Mental No Hay Salud

[Segunda temporada]

Es tiempo de hablar de
la salud mental con:

Dr. Felix Torres MD, MBA, DFAPA

El Dr. Félix Torres, MD, MBA, DFAPA, nativo de Puerto Rico, es un psiquiatra clínico y forense de los más reconocidos en los Estados Unidos. El Dr. Torres es el Jefe de Medicina Forense del Sistema Hospitalario Estatal de Texas y es Asesor Especial en las Naciones Unidas, asegurando la inclusión de la salud mental en las agendas globales de salud. El Dr. Torres está comprometido con la lucha contra el estigma hacia la salud mental y a la educación de nuestra comunidad sobre este tema importante.

EL MUNDO
BOSTON

EN VIVO

Jueves 5pm



ElMundoBoston



ElMundoBostonTV

Auspiciado por:



Mass General Brigham



Museum of Science.

Para más información, visite: ElMundoBoston.com/SaludMental

► En Escuelas Públicas de Boston

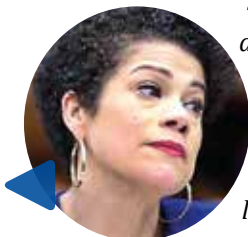
Plan de estudio de salud mental por incidentes violentos



"Ahora más que nunca debemos abordar las necesidades de salud mental y bienestar de nuestros jóvenes".

En respuesta a un número creciente de incidentes violentos que han tenido lugar en las escuelas públicas de Boston o sus alrededores, los concejales de la ciudad de Boston, Julia Mejía y Erin Murphy han presentado una Orden de Audiencia para incorporar un Plan de Estudios de Salud Mental que, según dicen, sería de "gran beneficio para nuestros estudiantes".

"Desde incluso antes de la pandemia de COVID-19, hemos estado lidiando con una pandemia en nuestras Escuelas



Públicas de Boston en torno a la salud mental y el bienestar", dijo la concejal Mejía. "Todos los días, se les pide a los estudiantes que dejen su trauma en la puerta para que puedan concentrarse en sus estudios. Y recientemente, hemos visto cómo ese trauma no tratado se ha derramado en nuestras escuelas y en las calles".

"Como maestro de las Escuelas Públicas de Boston durante más de veinte años, entiendo de primera mano lo importante que es la salud mental y el



bienestar para nuestros niños", anotó el concejal Murphy, copatrocinador de la orden de la audiencia. "Al incorporar la salud mental en nuestro plan de estudios, estamos adoptando un enfoque saludable y holístico hacia la educación y fomentando un entorno que aborda una gama más amplia de las necesidades de nuestros niños. Estoy ansioso por trabajar con mis colegas para crear una experiencia de BPS que se encuentre con los niños donde están y les brinde a nuestros hijos la mayor oportunidad de éxito".

La Academia Estadounidense de Pediatría, la Academia Estadounidense de Psiquiatría Infantil y Adolescente y la Asociación de Hospitales

Infantiles declararon que la disminución de la salud mental de niños y adolescentes relacionada con la pandemia se ha convertido en una emergencia nacional.



El trauma y la adversidad

"Nuestros jóvenes están luchando en este momento, habiendo soportado experiencias desafiantes y traumáticas en sus hogares

y comunidades, desigualdades en el acceso al aprendizaje y la falta de servicios de apoyo cruciales", dijo Leon Smith, director ejecutivo de Citizens for Juvenile Justice. "Una generación de jóvenes, muchos de color, están soportando el peso de esta pandemia y debemos tomar medidas para que puedan concentrarse en aprender y hacer progreso académico".

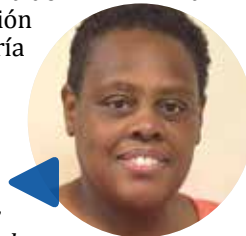
"El trauma y la adversidad que han enfrentado nuestros jóvenes ha cobrado un precio y, en ocasiones, los llevará a ser de mal genio, emocionales o propensos a portarse mal o tomar malas decisiones. Los mismos viejos enfoques punitivos que castigan y culpan a los jóvenes sin abordar sus problemas de salud mental no son la respuesta. No podemos sancionar, castigar y arrestar para salir de una crisis de salud mental. Debemos centrarnos en enfoques terapéuticos y restaurativos, integrados en nuestras escuelas y planes de estudio, que atiendan las necesidades del niño en su totalidad", explica Smith.

Edith Bazile, exeducadora especial y administradora de BPS y expresidenta de Black Educators Alliance of Massachusetts (BEAM), puntualiza que "hay tantos problemas al frente de la pandemia, que brindar educación sobre salud mental de alta calidad es fundamental para fomentar la salud y el bienestar de nuestros estudiantes y eliminar las múltiples formas de acceso desigual al aprendizaje, el apoyo y los servicios socioemocionales".

"Ahora más que nunca"

La orden de audiencia se presentó en respuesta a una serie de incidentes que ocurrieron en o cerca de la propiedad escolar, incluido el tiroteo que tuvo lugar fuera de TechBoston Academy y las armas cargadas encontradas en Dearborn STEM Academy y Young Achievers Science and Math Pilot K-8. El objetivo de la audiencia es identificar caminos hacia la enseñanza de la salud mental y el bienestar como parte del plan de estudios de salud en las Escuelas Públicas de Boston.

"Ahora más que nunca debemos abordar las necesidades de salud mental y bienestar de nuestros jóvenes", dijo la Dra. Gayl Crump-Swaby, coordinadora de la concentración de Consejería de salud mental en Springfield College Boston.



"Los efectos generacionales del estigma, el trauma y la salud mental pueden tener un impacto duradero en los niños, los jóvenes y su desempeño académico. Si la mente está sana, entonces se extiende al cuerpo y al alma, y esto es lo que hace que nuestros jóvenes estén completos. Y qué mejor manera de hacer esto que desarrollar e implementar un Currículo de Salud Mental dentro de nuestro sistema escolar. Por lo tanto, estoy a favor de esta orden de audiencia".

VIDA BALANCEADA

102.9 FM POWER 800AM

Julio Santos
Co-Productor

Teodoro de los Santos
Reportero

Zoraida Rosado
Productora

CUBRIENDO LAS ENERGIAS EMOCIONES FISICO MENTAL

EN VIVO POR NUESTRO CANAL DE YOUTUBE @SOMOSGREENINNOVATIONS

SINTONIZA ESTE Y TODOS LOS DOMINGOS 2-4 PM

➤ Este viernes 22 en el Holiday Inn, en Dedham

LULAC Scholarship Gala por 30 aniversario del Concilio

Por primera vez desde su creación y tras dos años de la pandemia del COVID-19 que no permitió celebrar ningún tipo de actividad presencial, el Concilio de LULAC #12113 reunirá a las "Señoritas LULAC Sweetheart" desde la primera elección en 1999 hasta la última que ocurrió en el año 2019 en una gran celebración que se realizará este viernes 22, a las 6:00pm., en el Holiday Inn, en Dedham. "Va a ser algo histórico y muy grato para nuestra comunidad, porque muchas de ellas ya son profesionales y madres de familia", dice la presidenta del Concilio Regla González, una de las activistas más identificadas por su servicio a la comunidad latina en diferentes áreas.

Fundado en 1992 con el objetivo de ayudar a los jóvenes latinos a no dejar la escuela y seguir una carrera profesional en la universidad o College, el Concilio de LULAC ha ayudado a muchos estudiantes del último año del High School con becas



de 2,000 y 2,500 dólares.

"Aún no sabemos el monto exacto de las becas 2022 porque todo va a depender del dinero que se logre recaudar por la venta de entradas a 'Señorita LULAC Sweetheart', de los auspiciadores y de las

donaciones, de allí que invitamos a todos a participar por esta gran causa", anota González.

Cuatro jovencitas de origen colombiano, salvadoreño, peruano y cubana-ecuatoriana estarán disputándose este año la corona de "Señorita

LULAC Sweetheart" y, según dice la reconocida activista, las familias han tenido una gran participación apoyando a las candidatas con la venta de entradas, destacando el ejemplo de solidaridad.

González resaltó el hecho de que este año "celebramos 30 años del Concilio de Massachusetts y 93 años de LULAC con muchos logros a pesar de que en los

últimos dos años hemos sido afectados también por la pandemia".

¿Cuándo?
LULAC SWEETHEART GALA
Viernes 22 de abril
6:00pm
Holiday Inn Dedham

Los estudiantes del último año de High School interesados en participar en las becas todavía lo pueden hacer por internet bajando la aplicación. Este es el único Concilio a nivel de todo el país que da becas.



¿Cómo hacerlo?

- Aplicantes deben de ir a: LNEsc.org
- Buscar Scholarship
- En áreas encontrar Massachusetts, bajar enviar documentos completos y firmados a la siguiente dirección:

LULAC Council 12113
PO Box 300146
Jamaica Plain MA 02130

Clasificados | Classified

REAL ESTATE • BIENES RAICES • JOBS • TRABAJOS • SERVICES • SERVICIOS • EDUCATION • EDUCACION • REAL STATE • JOBS

EL MUNDO BOSTON

-CLASIFICADOS-

¡Este espacio es suyo!

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...

Para sus clasificados llame al **617-522-5060 x229**

class@elmundoboston.com

INVITACIÓN A OFERTAS

Autoridad de Reurbanización de Boston ("BRA") d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA")

INVITACIÓN A OFERTAS CONVOCATORIA "REPARACIÓN MUELLE 4 PILOTES"
Dolores Fazio; 617.908.5645; Dolores.Fazio@Boston.Gov

La Autoridad de Redesarrollo de Boston ("BRA") d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA"), por su Director Interino de Adquisiciones, se complace en emitir esta Invitación a licitación titulada "Reparaciones de pilotes del muelle 4" en la Armada de Charlestown Yard, Boston MA (el "IFB"). El IFB se emite de acuerdo con M.G.L. C. 30, § 39M, según sea enmendada, y construcción de obras públicas.

Este paquete IFB que incluye los requisitos para este proyecto estará disponible para descargar en el Portal de Adquisiciones de BPDA de forma gratuita en formato de impresión digital para todos los encuestados interesados el **18 de abril de 2022 a las 9:00 a. m** en www.bostonplans.org/work-with-us/adquisiciones.

Los titulares de planes deberán abrir y registrar la información solicitada para las "Reparaciones de pilotes del muelle 4" y luego seguir el mensaje para iniciar la descarga del archivo "Trabaja con nosotros". Si no puede acceder al paquete IFB a través del portal de adquisiciones de BPDA, comuníquese con Dolores Fazio al 617.908.5645 o por correo electrónico a Dolores.Fazio@Boston.Gov para hacer arreglos alternativos.

Todas las respuestas a este IFB deben devolverse antes de las **12:00 del mediodía del 5 de mayo de 2022** a: Teresa Polhemus, secretaria, Autoridad de Reurbanización de Boston, c/o Real Estate Administration, One City Hall Square, Boston MA 02201.

Michelle Goldberg,
Directora Interina de Adquisiciones

The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
S607	Refurbish Sodium Hypochlorite Tank 1 West Odor Control, Deer Island Treatment Plant	05/25/22	2:00 p.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com

Municipio de Lawrence
Aviso de disponibilidad
Plan de Acción Anual Propuesto para el año fiscal 2023

Conforme con los requisitos del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, en su forma enmendada, notificamos que la ciudad de Lawrence, Massachusetts, ha seleccionado varios proyectos y programas que se financiarán en el próximo **Plan de Acción Anual** que se implementará el o alrededor de la fecha del **1ro de julio de 2022**. El municipio está anticipando recibir aproximadamente \$2.7 millones en fondos de ingresos de derechos y programas para implementar el Plan de Acción Anual para el año fiscal 2023, incluyendo subsidios para bloques de desarrollo comunitario (CDBG), programa de asociación de inversión en el hogar (HOME) y fondos de subvenciones para soluciones de emergencia (ESG).

Las copias del plan estarán disponibles para un período de comentarios ciudadanos por un período de **30 días a partir del 8 de abril del 2022 y terminando el 9 de mayo del 2022** en las siguientes localidades: Oficina de Planificación y Desarrollo, 12 Methuen Street; El Centro, 155 Haverhill Street; Oficina del Secretario de la Ciudad Lawrence, Ayuntamiento, 200 Common Street y el sitio web de la ciudad (www.cityoflawrence.com). Los comentarios por escrito serán incluidos en el plan final presentado al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos el o alrededor de la fecha del 15 de mayo del 2022.

Los comentarios sobre el Plan deben presentarse por escrito a la Oficina de Planificación y Desarrollo, 12 Methuen Street, Lawrence, MA 01840 Attn: Susan Fink, o por correo electrónico a sfink@cityoflawrence.com.

Todos los comentarios deben recibirse antes de las 4:30 pm del 9 de mayo del 2022.

Brian A. DePeña, Alcalde

FOLLOW US



elmundoboston.com

COMMONWEALTH OF
MASSACHUSETTS THE TRIAL COURT
PROBATE AND FAMILY COURTSuffolk Probate and Family Court
24 New Chardon Street
Boston, MA 02114CITATION GIVING NOTICE OF
PETITION FOR APPOINTMENT
OF CONSERVATOR OR OTHER
PROTECTIVE ORDER PURSUANT
TO G.L. c. 190B,
§ 5-304 & § 5-405

Docket No. SU21P2412PM

In the matter of:

Eden Nicky Charles

Of: Jamaica Plain, MA
RESPONDENT (Person to be
Protected/Minor)To the named Respondent and all
other interested persons, a petition
has been filed by Marie C Bruno
of Jamaica Plain, MA in the above
captioned matter alleging that
Eden Nicky Charles is in need of
a Conservator or other protective
order and requesting that Marie
C Bruno of Jamaica Plain, MA (or
some other suitable person) be
appointed as Conservator to serve
Without Surety on the bond.The petition asks the court to
determine that the Respondent is
disabled, that a protective order or
appointment of a Conservator is
necessary, and that the proposed
conservator is appropriate. The
petition is on file with this court.**You have the right to object to
this proceeding.** If you wish to do
so, you or your attorney must file a
written appearance at this court on
or before 10:00 A.M. on the return
date of 05/19/2022. This day is
NOT a hearing date, but a deadline
date by which you have to file the
written appearance if you object
to the petition. If you fail to file the
written appearance by the return
date, action may be taken in this
matter without further notice to
you. In addition to filing the written
appearance, you or your attorney
must file a written affidavit stating
the specific facts and grounds of
your objection within 30 days after
the return date.

IMPORTANT NOTICE

The outcome of this proceeding
may limit or completely take away
the above-named person's right
to make decisions about personal
affairs or financial affairs or both.
The above-named person has the
right to ask for a lawyer. Anyone
may make this request on behalf
of the above-named person. If the
above-named person cannot afford
a lawyer, one may be appointed at
State expense.WITNESS, Hon. Brian J. Dunn.,
First Justice of this Court.

Date: April 08, 2022



-CLASIFICADOS-

**¡Este
espacio
es suyo!
Anúncie su
negocio o
servicio con
nosotros...**

Para sus clasificados

llame al

617-522-5060 x229

class@elmundoboston.com

CONÉCTATE
CON
EL MUNDO
BOSTONFACEBOOK.COM/
ELMUNDOBOSTONfollow us elmundoboston.com

Reunión pública virtual

Comité de Supervisión del Plan
Maestro Estratégico de RoxburyLunes, 2 de Mayo
6:00PM - 7:45PMEnlace de zoom: bit.ly/May2022RSMPOC
Llamada gratis: (833) 568 - 8864
ID de reunión: 161 401 2040

Descripción del evento

El Comité de Supervisión del Plan Maestro Estratégico de Roxbury se desarrolló para supervisar los proyectos que se incluyen en el Plan Maestro Estratégico de Roxbury. El comité se reúne mensualmente para discutir el desarrollo y la planificación en Nubian Square. Todas las reuniones se llevan a cabo en zoom y están abiertas al público.

Para obtener más información sobre cómo unirse, participar y actuar, visite el sitio web.

Upcoming meetings/Próximas reuniones/Dat pwochen rankont yo se:

- May/Mayo/Me 2
- June/Junio/Jen 6
- July/Julio/Jiyè 11

For interpretation services, contact the planner listed below one week before each meeting.

Para los servicios de interpretación, comuníquese con el planificador que se indica a continuación una semana antes de cada reunión.

Si w bezwen sèvis entèpretasyon, kontakte moun kap planifye a pi ba a, yon semèn anvan chak

Correo a:

Jamarhl Crawford

Boston Planning & Development Agency

One City Hall Square, 9th Floor

Boston, MA 02201

Teléfono:

617-308-4633

Correo electrónico:

jamarhl.crawford@boston.gov

bostonplans.org | @bostonplans

Teresa Polhemus, Directora ejecutiva / Secretaria

CUATRO OPORTUNIDADES DE VIVIENDA
ASEQUIBLE EN DORCHESTER

Estas casas adosadas para dos familias tienen aire acondicionado central, conexión para lavandería, pisos de madera noble y estacionamiento fuera de la vía pública.



239 y 243 Norwell Street

Estas viviendas para dos familias tienen cada una, una unidad de propietario de tres dormitorios y dos baños y una unidad de alquiler de un dormitorio y un baño.

\$400,000

Para calificar, su ingreso anual debe ser igual o menor a:

- 2 personas, \$80,850
- 3 personas, \$90,950
- 4 personas, \$101,050
- 5 personas, \$109,150
- 6 personas, \$117,250

241 y 245 Norwell Street

Estas viviendas para dos familias tienen cada una una unidad de propietario de tres dormitorios y dos baños y una unidad de alquiler de un dormitorio y un baño.

\$475,000

Para calificar, su ingreso anual debe ser igual o menor a:

- 2 personas, \$101,100
- 3 personas, \$113,700
- 4 personas, \$126,350
- 5 personas, \$136,450
- 6 personas, \$146,600

EL COMPRADOR SERÁ SELECCIONADO POR LOTERÍA.
LA FECHA LÍMITE PARA LAS SOLICITUDES DE LOTERÍA ES EL 9 DE MAYO DE 2022.
LAS SOLICITUDES ESTÁN DISPONIBLES EN BIT.LY/NEIGHBORHOODHOMES.LLAME AL CENTRO HOGAR DE BOSTON AL (617) 635-4663
O VISITE HOMECENTER.BOSTON.GOV PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.Las casas se venden por sorteo. Solo los solicitantes calificados pueden ingresar. La propiedad está restringida por escritura; Se aplican los requisitos de ocupación del propietario. Se aplican limitaciones de ingresos y bienes. **Requisitos:** Comprador de vivienda por primera vez. El comprador de vivienda deberá completar un curso de educación para compradores de vivienda aprobado antes del cierre. El requisito mínimo de tamaño del hogar es el número de dormitorios menos uno. **Preferencias:** Preferencia de residencia en Boston. Preferencia para una (1) persona por dormitorio. Los límites de ingresos para compradores calificados se basan en los límites de ingresos medios del área del 80 % y 100 %. **Tenga en cuenta:** las personas con discapacidades y aquellas con dominio limitado del idioma inglés tienen derecho a solicitar una adaptación razonable.

CITY of BOSTON



Housing

COMUNIDAD DE APARTAMENTOS DE INGRESOS MIXTOS

1, 2 y 3 Dormitorios - Apertura de
Lista de Espera por Sorteo

ROXSE HOMES

1042 Tremont Street
Boston, MA 02120Roxse Homes aceptará solicitudes para unidades de vivienda familiar de 1, 2 y 3 dormitorios bajo el Programa de la Sección 8. Los solicitantes elegibles serán colocados en una lista de espera existente por orden aleatorio a través de una lotería, no por el orden en que se recibe la solicitud completa. **No hay unidades disponibles en este momento.****Solicitudes disponibles del 25/4/22 al 6/5/22.** Aplicar en línea www.RoxseHomes.com; o por teléfono 617.445-0333 (TTY 711); o correo electrónico: roxse@peabodyproperties.com; o recoger en Roxse Homes, 1042 Tremont St. (Lunes a viernes de 8:30 a 5) or South End Branch of Boston Library, 685 Tremont Street (Lunes, miércoles, jueves de 10 a 6; martes de 12 a 8; viernes de 9 a 5; sábado 9-2)**Solicitudes completadas:** Envíe por correo a Roxse Homes, 1042 Tremont Street, Boston, MA 02120; o correo electrónico: roxse@peabodyproperties.com

Ingreso Máximo:

#HH	30% AMI	50% AMI
1	\$28,200	\$47,000
2	\$32,200	\$53,700
3	\$36,250	\$60,400
4	\$40,250	\$67,100
5	\$43,500	\$72,500
6	\$46,700	\$77,850

Plazo: Las presentaciones en línea y la fecha del matasellos para la solicitud en papel es el 6/5/22. La lotería será virtualmente a través de Zoom el 17 de mayo a las 12 p.m. Se proporcionarán detalles adicionales antes de la Lotería

AMI - Ingreso medio del área, al 1/4/21. Se aplican restricciones de ingresos, bienes, uso y ocupación. Alquileres y límites de ingresos basados en las pautas de HUD. Los límites de ingresos están sujetos a cambios. Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame o envíe un correo electrónico.



Lotería de vivienda asequible Alexan Kingston 101 Kingston Collection Way, Kingston, MA

Dos estudios a \$1631, doce de 1 habitación a \$1839, doce de 2 habitaciones a \$2038*, tres de 3 habitaciones a \$2231*

*Los alquileres de las unidades disponibles en 2022 están sujetos a cambios. Los inquilinos serán responsables de pagar el gas (calefacción y agua caliente), la electricidad (incluida la cocina), el agua y el alcantarillado. Una plaza de parking gratuita está incluida en el alquiler.

Alexan Kingston es un nuevo desarrollo ubicado en 1 Kingston Collection Way en Kingston, MA. Esta comunidad contendrá 282 unidades, 29 de las cuales estarán disponibles a través de este proceso para hogares con ingresos iguales o inferiores al 80 % del ingreso medio del área. Se espera que las primeras unidades estén listas en el verano de 2022. El desarrollo ofrece una variedad de planos de planta con cocinas bien equipadas y lavadoras y secadoras grandes apiladas. Los residentes de este complejo podrán disfrutar del acceso a una serie de servicios en el lugar, que incluyen una piscina, un gimnasio, un centro tecnológico y un patio con brasero y parrillas. También habrá una estación de lavado de mascotas, servicio de paquetes y almacenamiento de bicicletas. Este desarrollo brinda un fácil acceso a la Ruta 3 y está convenientemente ubicado cerca de Kingston Collection, la estación de tren suburbano y varios parques y espacios al aire libre.

Límites MÁXIMOS de Ingreso Familiar:

\$70,750 (1 persona), \$80,850 (2 personas), \$90,950 (3 personas), \$101,050 (4 personas), \$109,150 (5 personas), \$117,250 (6 personas)

Se llevará a cabo una sesión de información pública el **4 de mayo de 2022 a las 6:00 p. m.** a través de YouTube https://youtu.be/5H_BQZET5ho o simplemente busque SEB Housing) y a través de Conference Call – (425) 436-6200. Código: 862627.

Las solicitudes completas y la documentación de ingresos requerida deben entregarse, o enviarse con matasellos, antes de las **2:00 p. m. del 31 de mayo de 2022.**

Las solicitudes con matasellos antes de la fecha límite deben recibirse a más tardar 5 días hábiles a partir de la fecha límite.

La Lotería para hogares elegibles se llevará a cabo el **13 de junio de 2022 a las 6 p. m.** a través de YouTube en <https://youtu.be/E0v2-Mh25fy> (o simplemente busque SEB Housing) y conferencia telefónica -- (425) 436-6200. Código: 862627.

Para información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite www.sebhousing.com o llame al (617) 782-6900x1 y deje un mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Servicios TTY marque 711.

Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.



Affordable Housing Lottery Alexan Kingston 101 Kingston Collection Way, Kingston, MA

**Two Studios @ \$1,631, Twelve 1BRs @ \$1,839,
Twelve 2BRs @ \$2,038*, Three 3BRs @ \$2,231***

*Rents for the units available in 2022 are subject to change. Tenants will be responsible for paying gas (heating and hot water), electricity (including cooking), water and sewer. A free parking space is included in the rent.

Alexan Kingston is a brand-new development located on 1 Kingston Collection Way in Kingston, MA. This community will contain 282 units, 29 of which will be made available through this process to households with incomes at or below 80% of the area median income. The first units are expected to be ready in the Summer of 2022. The development offers variety of floor plans with well-appointed kitchens, and full-size stacked washer and dryers. Residents at this community will be able to enjoy access to a number of on-site amenities including a pool, a fitness center, a tech center, and a courtyard with a firepit and grills. There will also be a pet washing station, package service, and bike storage. This development provides easy access to Route 3 and is conveniently located in close proximity to the Kingston Collection, the commuter rail station, and various parks and outdoor spaces.

MAXIMUM Household Income Limits:

\$70,750 (1 person), \$80,850 (2 people), \$90,950 (3 people), \$101,050 (4 people), \$109,150 (5 people), \$117,250 (6 people)

A Public Info Session will be held on **May 4, 2022 at 6:00 pm** via YouTube https://youtu.be/5H_BQZET5ho or just search for SEB Housing) and via Conference Call – (425) 436-6200. Code: 862627

Completed Applications and Required Income Documentation must be delivered, or postmarked, by **2 pm on May 31, 2022.** Applications postmarked by the deadline must be received no later than 5 business days from the deadline.

The Lottery for eligible households will be held on **on June 13, 2022 at 6 pm** via YouTube at <https://youtu.be/E0v2-Mh25fy> (or just search SEB Housing) and conference call -- (425) 436-6200. Code: 862627

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call (617) 782-6900x1 and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. For TTY Services dial 711.

Free translation available. Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.



MOH Oportunidad de alquiler con restricción de ingresos

MATTAPAN STATION

466-498 River Street Mattapan, MA 02126

135 unidades asequibles

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados estimados	Alquiler	Límite Máximo de Ingresos	# construido para discapacitados de movilidad	# construido para personas sordas o con dificultades auditivas
5	Estudio	503	\$1,277	60% AMI	1	1
1	Estudio	503	\$1,613	80% AMI	-	-
2*	1HAB	640	30% of HH income	30% AMI	1	-
15	1HAB	640	\$1,140	50% AMI	2	-
11	1HAB	640	\$1,368	60% AMI	-	-
10	1HAB	640	\$1,776	80% AMI	-	-
11*	2HAB	873	30% of HH Income	30% AMI	4	2
31	2HAB	873	\$1,368	50% AMI	2	-
10	2HAB	873	\$1,642	60% AMI	-	-
29	2HAB	873	\$2,131	80% AMI	-	-
5*	3HAB	1392	30% of HH Income	30% AMI	1	1
1	3HAB	1392	\$1,579	50% AMI	-	-
2	3HAB	1392	\$1,895	60% AMI	-	-
2	3HAB	1392	\$2,461	80% AMI	-	-

*(2) unidades de 1 habitación, (10) unidades de 2 habitaciones y (2) unidades de 3 habitaciones son unidades apartadas para personas sin hogar que se llenarán a través de referencia directa de HomeStart. Para obtener más información, comuníquese con nosotros a la dirección de correo electrónico o al número de teléfono a continuación. Para referencias directas, visite <https://www.homestart.org/bostonhsa>.

Ingresos mínimos

(establecidos por el propietario + según el número de dormitorios + ingreso medio del área (AMI))

Ingresos máximos

(establecidos por DND + según el tamaño del hogar + Ingreso medio del área (AMI))

# de dormitorios	Renta Mínima 30%	Renta Mínima 50%	Renta Mínima 60%	Renta Mínima 80%	Tamaño HH	Ingreso máximo 30%	Ingreso máximo 50%	Ingreso máximo 60%	Ingreso máximo 80%
Studio	N/A	N/A	\$38,310	\$48,390	1	\$28,200	\$47,000	\$56,400	\$67,700
					2	\$32,200	\$53,700	\$64,440	\$77,350
1	N/A	\$34,200	\$41,040	\$53,280	3	\$36,250	\$60,400	\$72,480	\$87,000
					4	\$40,250	\$67,100	\$80,520	\$96,650
2	N/A	\$41,040	\$59,112	\$63,930	5	\$43,500	\$72,500	\$87,000	\$104,400
					6	\$46,700	\$77,850	\$93,420	\$112,150
3	N/A	\$47,370	\$56,850	\$73,830					

Aplican Rentas Mínimas. Los ingresos mínimos no se aplican a los hogares con asistencia para la vivienda (Sección 8, MRVP, VASH) o para las unidades en este desarrollo que incluyen un vale de asistencia para la vivienda basado en proyectos.

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud del **18 de abril al 17 de mayo de 2022.** Para solicitar una solicitud en línea o para que le envíen una por correo electrónico, visite www.theloopmattapan.com o llame al **617-833-1722.**

Después de una cuidadosa consideración y mucha precaución, la ciudad de Boston ha decidido cancelar el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al **617-833-1722** para solicitar que le enviemos una por correo y solicitarnos cualquier apoyo u orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

Estaremos realizando 2 reuniones informativas virtuales el **27 de abril de 2022 y el 11 de mayo de 2022,** a través del siguiente enlace: www.theloopmattapan.com

FECHA LÍMITE: Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el **17 de mayo de 2022**

Enviado por correo a:

POAH Communities, P.O. Box 470499, Brookline MA 02447

- Selection by Lottery.
- Se aplican restricciones de activos y uso.
- Preferencias Aplicar.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al **617-833-1722** o envíe un correo electrónico theloopmattapan@poahcommunities.com





La columna
de Marino

Deportes y más...

Regresó a su fecha tradicional el Maratón de Boston en su edición 126, tremendo triunfo de los Boston Celtics en el inicio de los playoffs de la NBA, luto en el fútbol colombiano, ganaron Los Medias Rojas, También el Revolution de la MLS, Listas las semis de Champions y UEFA EUROPA, remontó el Real Madrid.



La gran final de la Champions en París

El penúltimo paso para la gran final de la Champions League, que se jugará el próximo 28 de mayo en el estadio de Saint-Denis (Francia), han sido los cuartos de la Champions que han dado ya a los 4 equipos clasificados. Los equipos ya han superado la fase de grupos y las eliminatorias de octavos y de cuartos de final y sólo una ronda les separa de esa gran final de la Champions que se iba a disputar en San Petersburgo pero que, tras las sanciones de UEFA a Rusia, se trasladó a París.

Equipos clasificados

- Villarreal
- Real Madrid
- Manchester City
- Liverpool

Las semifinales de la Champions League se disputarán el 26 y 27 de abril (partido de ida) y el 3 y 4 de mayo (partido de vuelta) y enfrentarán al Real Madrid con el Manchester City, por un lado, y al Villarreal con el Liverpool por el otro lado del cuadro.



Épica remontada del Real Madrid

Real Madrid remontó en la segunda parte un partido que tenía perdido al descanso por 2-0 y que lo dejó en 2-3 con un último tanto de su gran salvador de siempre, el francés Karim Benzema, que lo logró en el minuto 92, lo que deja al equipo acariciando el título de LaLiga y al Sevilla, con su primera derrota como local en lo que va de campeonato, en una dura lucha para mantenerse en puestos 'Champions'.

Luto en el fútbol colombiano

Silencio... ¡Freddy, vuela alto!

El exfutbolista colombiano Freddy Rincón murió a los 55 años de edad en la ciudad colombiana de Cali (suroeste) como consecuencia de un grave accidente de tránsito. Pese a todos los esfuerzos del equipo médico y asistencial,

Freddy Eusebio Rincón Valencia falleció. El vehículo en el que viajaba chocó con un bus de transporte masivo dejando a otras cinco personas heridas. Rincón fue despedido por una multitudinaria caravana que paralizó Cali.



Otro final trágico

Las tragedias rondan a la primera cosecha de exportación del balompié colombiano. Con la muerte de "El Coloso" Freddy Rincón, ya son cuatro los jugadores de la generación que brilló en los noventa y han muerto inesperadamente. El defensor Andrés Escobar (1994) y el atacante Albeiro "El Palomo" Usuriaga (2004) - respectivas figuras en el camino a los mundiales de Estados Unidos 94 e Italia 90- cayeron a manos de pistoleros, antes del violento accidente de tránsito que le costó la vida a Rincón. Y entre un drama y otro, la muerte fulminante del mediocampista Herman "Carepa" Gaviria a causa de un rayo mientras entrenaba en 2002.

PSG derrotó en el clásico a Marsella



Un penalti transformado por Kylian Mbappe y un golazo de Neymar decidieron el clásico francés a favor del París Saint Germain (2-1) que se sitúa a orillas de un nuevo título de la Ligue 1. El conjunto de Mauricio Pochettino aventaja ahora en quince puntos al cuadro marsellés.



Revolution Derrota a Charlotte FC, 2-1

El New England Revolution (2-4-1, 7 pts.) derrotó a Charlotte FC (3-5-0; 9 pts.), 2-1, en el Gillette Stadium. El delantero Adam Buksa abrió el marcador con un cabezazo a los ocho minutos del partido. El mediocampista Matt Polster aumentó la ventaja de New England con un desvío de pierna derecha hacia la red en el minuto 72. El centrocampista Christian Ortiz anotó para los visitantes en el minuto 85.



Medias Rojas 8, Mellizos 1

Michael Wacha lanzó blanqueada de cinco entradas en su debut en Fenway Park con Boston y Trevor Story produjo las primeras dos carreras en su nueva casa, guiando a los Medias Rojas a una victoria el domingo de 8-1 sobre los Mellizos de Minnesota. Fue el segundo día consecutivo en que los Medias Rojas derrotan a los Mellizos tras perder su juego inaugural como locales.



PlayOffs NBA 2022 ¡Partidazo en Boston! de Los Celtics

Jayson Tatum, con una espectacular jugada sobre la bocina, le dio este domingo un épico triunfo por 115-114 a los Boston Celtics contra los Brooklyn Nets para darle ventaja en el primer partido de la serie de primera ronda de los 'playoffs' de la NBA. Kyrie Irving, con 18 de sus 39 puntos en el cuarto período, había dado ventaja a los Nets a doce segundos del final, pero Tatum completó su tarde triunfal con una estrepitosa jugada, precisamente ante Irving, para cambiar la historia del partido sobre la bocina. Acabó imponiéndose el equipo de Boston, con cuatro jugadores por encima de los 20 puntos.



La calculadora de LaLiga 2021-22

Quedan seis jornadas para el final de LaLiga (ocho para el Barcelona y siete para el Cádiz), el momento decisivo del campeonato. Es hora de hacer cuentas por el título, la Champions, la Europa League y el descenso con la calculadora de LaLiga. El Barcelona no se rinde y sigue presionando al Real Madrid, pero lo vivido en el Pizjuán parece un golpe definitivo. Es cierto que a los de Ancelotti todavía le quedan salidas duras como Pamplona o el Wanda Metropolitano, pero ya los seguidores madridistas hacen sus cuentas para el alirón. Los azulgranas, eso sí, deberán ganar todo de aquí al final si quieren mantener alguna opción.

Histórica Maratón de Boston



A rededor de 30,000 corredores participaron en la edición 126ª del maratón de Boston, en el Día de los Patriotas. El keniano Evans Chebet, de 33 años, fue el ganador de la rama masculina profesional con un tiempo no oficial de 2:06:51. Es la primera vez que Chebet completa el maratón de Boston y se trata del primer gran título de su carrera deportiva. Su compatriota, Peres Jepchirchir, de 28 años, fue la vencedora en la rama profesional

femenina. Jepchirchir se impuso en un final de infarto a la corredora Ababel Yeshaneh de Etiopía. El tiempo no oficial de Jepchirchir fue de 2:21:02. El estadounidense Daniel Romanchuk fue el ganador de la carrera en la categoría de silla de ruedas. El tiempo no oficial de Romanchuk fue de 1:26:57. La suiza Manuela Schar fue la ganadora femenina en la categoría de sillas de rueda. Su tiempo no oficial es 1:41:08. Esta es la cuarta vez que Schar gana el maratón de Boston.



DEPORTES & MÁS

CON MARINO VELASQUEZ

HORARIOS
DE LUNES A VIERNES
POR
WUNR 1600 AM.

Informando desde 1990

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com



 **NOTICIAS**
NUEVA INGLATERRA

Lunes a Viernes 6:00pm y 11:00pm
www.noticiasya.com




HABLEMOS
DOMINGO, 11:00PM

@hablemosni
@francisconcepcionoficial





SÁBADO, 12:00PM

 www.pachangalatina.com
info@pachangalatina.com
[@pachangalatina](https://www.instagram.com/pachangalatina)

¡Hay Empleos!



¡Regresa en persona!

Viernes 3 de Junio

1pm - 5pm | Marriott by Courtyard Boston (275 Tremont St. | Boston, MA 02116)

¡Más de 40 compañías estarán empleando talento latino!

STATE STREET.  Mass General Brigham

OMNI  HOTELS & RESORTS 
seaport | boston



SHERWIN
WILLIAMS

P&G
Gillette



Museum of Science



Cambridge
SAVINGS BANK



Federal Reserve
Bank of Boston

Beth Israel Lahey Health



MASSACHUSETTS



New England
Aquarium



Boston Children's Hospital



Lawrence
General
Hospital



Greater Lawrence
Family Health Center

Atrius Health



FBI
JOBS



PISCATAQUA
LANDSCAPING
& TREE SERVICE



BAY COVE
HUMAN SERVICES



CABRAL
INVESTIGATION
SERVICES

Citizens

KEOLIS



NORTH SHORE
COMMUNITY HEALTH



SNAPchef



Commonwealth
Fusion Systems



BOSTON
MEDICAL
CENTER



MASSACHUSETTS
NATIONAL GUARD



NSMHA
North Suffolk Mental Health Association



VITRA
HEALTH



CITY OF
BOSTON



City of
Lawrence

Media Partners:



RUMBA
97.7



MEGA
94.9



POWER
102.5



NOTICIERO
NUEVA INGLATERRA



UNIVISION
BOSTON

Envíe hoy su Resumé: LatinoCareerExpo.com

✓ Entrada GRATIS ✓ Traiga su resumé el día de la feria